

doc
CA1
EA10
91T44
EXF



CANADA

TREATY SERIES 1991/44 RECUEIL DES TRAITÉS

LAW OF THE SEA

Memorandum of Understanding on the Avoidance of Overlaps and Conflicts Relating to Deep Sea-Bed Areas between the Governments of Canada, Belgium, Germany, Italy, the Netherlands, the United Kingdom and the United States of America, on the one hand, and the Governments of Bulgaria, Czechoslovakia, Poland, and the U.S.S.R., as the certifying States of the Interoceanmetal Joint Organization, on the other hand (with Annexes)

Done at New York, August 20, 1991

Signed by Canada August 20, 1991

In force for Canada August 28, 1991
with effect from August 20, 1991

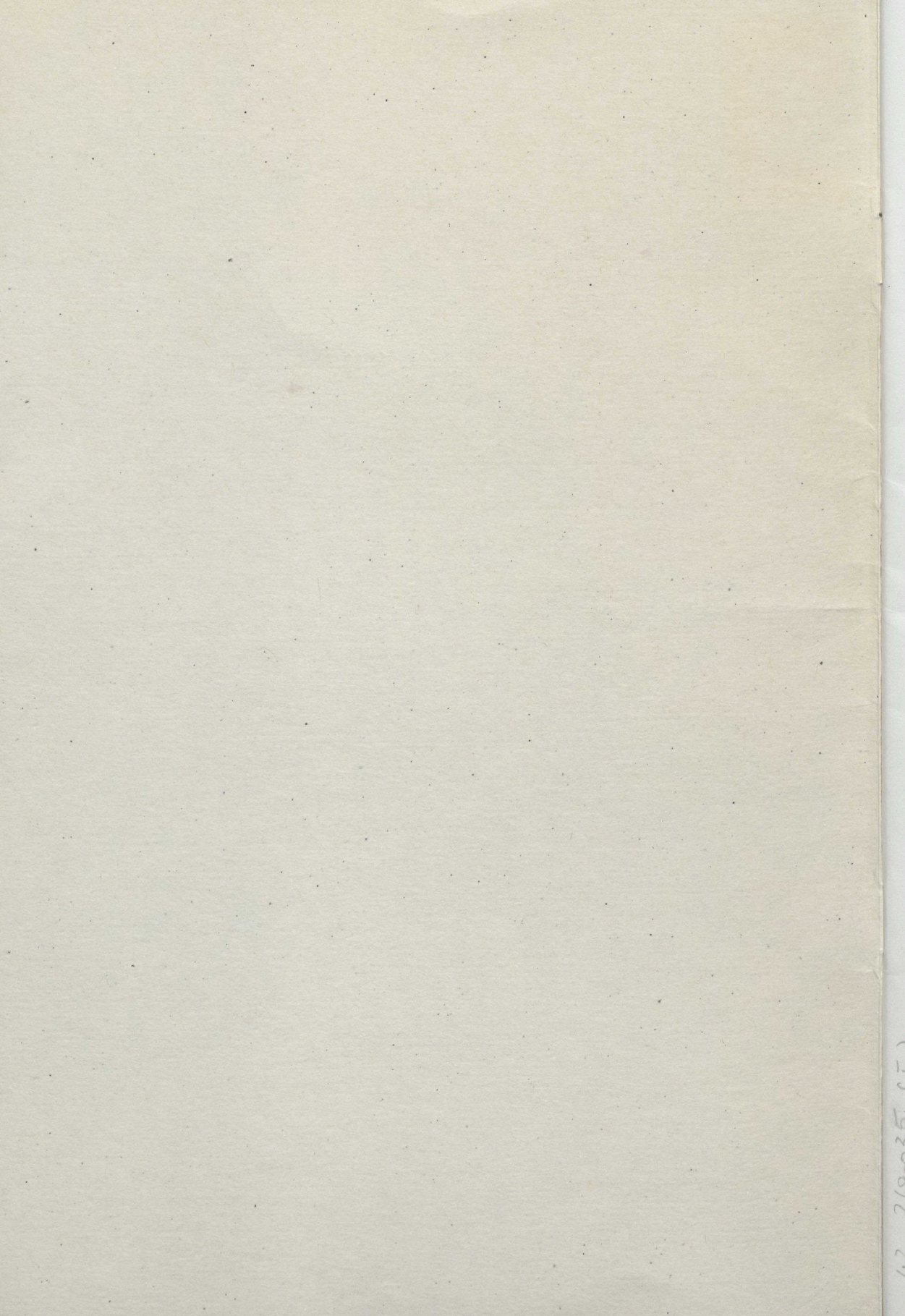
DROIT DE LA MER

Mémoire d'entente visant à éviter les chevauchements et les conflits relatifs aux zones des grands fonds marins entre les gouvernements du Canada, de l'Allemagne, de la Belgique, de l'Italie, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique, d'une part, et les gouvernements de la Bulgarie, de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de l'U.R.S.S. en qualité d'États certificateurs de l'Organisation conjointe Interoceanmetal, d'autre part (avec Annexes)

Fait à New York le 20 août 1991

Signé par le Canada le 20 août 1991

En vigueur pour le Canada le 28 août 1991
avec effet à compter du 20 août 1991



17 7/8-23 (5)



CANADA

TREATY SERIES 1991/43

Dept. of External Affairs
 Min. des Affaires extérieures

 JUL 20 1994

 RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY
 RETOURNER À LA BIBLIOTHÈQUE DÉPARTEMENTALE

LAW OF THE SEA

Memorandum of Understanding on the Avoidance of Overlaps and Conflicts Relating to Deep Sea-Bed Areas between the Governments of Canada, Belgium, Germany, Italy, the Netherlands, the United Kingdom and the United States of America, on the one hand, and the Governments of Bulgaria, Czechoslovakia, Poland, and the U.S.S.R., as the certifying States of the Interoceanmetal Joint Organization, on the other hand (with Annexes)

Done at New York, August 20, 1991

Signed by Canada August 20, 1991

In force for Canada August 28, 1991
with effect from August 20, 1991

DROIT DE LA MER

Mémoire d'entente visant à éviter les chevauchements et les conflits relatifs aux zones des grands fonds marins entre les gouvernements du Canada, de l'Allemagne, de la Belgique, de l'Italie, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des États-Unis d'Amérique, d'une part, et les gouvernements de la Bulgarie, de la Pologne, de la Tchécoslovaquie et de l'U.R.S.S. en qualité d'États certificateurs de l'Organisation conjointe Interoceanmetal, d'autre part (avec Annexes)

Fait à New York le 20 août 1991

Signé par le Canada le 20 août 1991

En vigueur pour le Canada le 28 août 1991
avec effet à compter du 20 août 1991

43-268-035 (E)
 43-268-036 (F) 62560033

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON THE AVOIDANCE OF OVERLAPS
AND CONFLICTS RELATING TO DEEP SEA-BED AREAS

The Government of the Kingdom of Belgium, the Government of Canada, the Government of the Federal Republic of Germany, the Government of the Italian Republic, the Government of the Kingdom of the Netherlands, the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the Government of the United States of America, on the one hand, and the Government of the Republic of Bulgaria, the Government of the Czech and Slovak Federal Republic, the Government of the Republic of Poland and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics, as the certifying States of the INTEROCEANMETAL Joint Organization, on the other hand, hereinafter referred to as the "Parties";

Considering that the Republic of Poland acting on behalf of other certifying States of the INTEROCEANMETAL Joint Organization has submitted to the Preparatory Commission for the International Sea-bed Authority and the International Tribunal for the Law of the Sea, hereinafter referred to as the "Preparatory Commission", an application for registration as a pioneer investor in respect of an area the coordinates of which are shown in Annex I to this Memorandum of Understanding, hereinafter referred to as the "Memorandum";

Taking into account the interests of the entities mentioned in Paragraph 1 (a) (ii) of Resolution II of the Third United Nations Conference on the Law of the Sea, in areas the coordinates of which have been published in Law of the Sea Bulletins 7, 11 and 12, and which coordinates are shown in Annex II to this Memorandum;

Taking note with satisfaction that there are no overlaps among the above-mentioned areas;

Wishing to ensure mutual respect for those areas in order to avoid possible conflict in the future;

Have agreed as follows:

(TRADUCTION)

MÉMOIRE D'ENTENTE VISANT À ÉVITER LES CHEVAUchemENTS ET LES
CONFLITS RELATIFS AUX ZONES DES GRANDS FONDS MARINS

Le gouvernement du Royaume de Belgique, le gouvernement du Canada, le gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, le gouvernement de la République italienne, le gouvernement du Royaume des Pays-Bas, le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le gouvernement des États-Unis d'Amérique, d'une part, et le gouvernement de la République de Bulgarie, le gouvernement de la République fédérative tchèque et slovaque, le gouvernement de la République de Pologne et le gouvernement de l'Union des républiques socialistes soviétiques en qualité d'États certificateurs de l'Organisation conjointe INTEROCEANMETAL, d'autre part, ci-après dénommés les «Parties»;

Considérant que la République de Pologne a présenté, au nom des autres États certificateurs de l'Organisation conjointe INTEROCEANMETAL, à la Commission préparatoire de l'Autorité internationale des fonds marins et du Tribunal international du droit de la mer, ci-après dénommée la «Commission préparatoire», une demande d'enregistrement en qualité d'investisseur pionnier relativement à une zone dont les coordonnées sont indiquées à l'annexe I du présent Mémoire d'entente, ci-après dénommé le «Mémoire»;

Tenant compte des intérêts des entités visées au paragraphe 1 a)ii) de la Résolution II de la troisième Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer dans les zones dont les coordonnées ont été publiées dans les Bulletins du droit de la mer n^{os} 7, 11 et 12 et sont indiquées à l'annexe II du présent Mémoire;

Prenant note avec satisfaction de l'absence de chevauchements des zones susmentionnées;

Article 1

1. Upon attribution by the Preparatory Commission, to the INTEROCEANMETAL Joint Organization certified by the Republic of Bulgaria, the Republic of Cuba, the Czech and Slovak Federal Republic, the Republic of Poland and the Union of Soviet Socialist Republics as a pioneer investor, of the area referred to in Annex I to this Memorandum, the Governments of Belgium, Canada, Germany, Italy, the Netherlands, the United Kingdom and the United States shall respect that area.

2. The Governments of the Republic of Bulgaria, the Czech and Slovak Federal Republic, the Republic of Poland and the Union of Soviet Socialist Republics shall respect the areas referred to in Annex II to this Memorandum.

3. The obligations referred to in paragraphs 1 and 2 above shall not apply to those areas relinquished by the Parties in the future.

Article 2

1. The Governments of Belgium, Canada, Germany, Italy, the Netherlands, the United Kingdom and the United States shall not act, themselves or in association with third parties, in a manner that could prevent registration of the application which has been submitted by the Republic of Poland acting on behalf of other certifying States of the INTEROCEANMETAL Joint Organization to the Preparatory Commission, for the area referred to in Annex I to this Memorandum.

2. The Governments of the Republic of Bulgaria, the Czech and Slovak Federal Republic, the Republic of Poland and the Union of Soviet Socialist Republics shall not act, themselves or in association with third parties, in a manner that could prevent registration of applications which may be submitted in the future by any or all the other Parties for any or all of the areas referred to in Annex II to this Memorandum.

(TRADUCTION)

Désireux d'assurer le respect mutuel de ces zones de manière à éviter le risque de conflits à l'avenir;

Sont convenus de ce qui suit :

Article premier

1. Lorsque la Commission préparatoire aura attribué à l'Organisation conjointe INTEROCEANMETAL certifiée par la République de Bulgarie, la République de Cuba, la République fédérative tchèque et slovaque, la République de Pologne et l'Union des républiques socialistes soviétiques en qualité d'investisseur pionnier la zone désignée à l'annexe I du présent Mémoire, les gouvernements de la Belgique, du Canada, de l'Allemagne, de l'Italie, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des États-Unis devront respecter cette zone.

2. Les gouvernements de la République de Bulgarie, de la République fédérative tchèque et slovaque, de la République de Pologne et de l'Union des républiques socialistes soviétiques doivent respecter les zones désignées à l'annexe II du présent Mémoire.

3. Les obligations mentionnées aux paragraphes 1 et 2 ci-dessus ne devront pas s'appliquer aux zones auxquelles renonceront les parties à l'avenir.

Article 2

1. Les gouvernements de la Belgique, du Canada, de l'Allemagne, de l'Italie, des Pays-Bas, du Royaume-Uni et des États-Unis ne doivent pas agir, de leur propre chef ou de concert avec des tierces parties, d'une manière susceptible d'empêcher l'enregistrement de la demande que la République de Pologne a présentée, au nom des autres États certificateurs de

Article 3

The Parties shall not engage in or support by action of their domestic authorities or in concert with third parties, the exploration and exploitation of hard mineral resources in the areas mentioned in Article 1 in a manner incompatible with the obligation contained in that Article.

Article 4

The Parties shall take all appropriate measures to ensure that there is no physical interference with the activities of each other relating to the exploration and exploitation of hard mineral resources in the areas referred to in Article 1.

Article 5

When necessary, the Parties shall consult on questions connected with the implementation of this Memorandum.

Article 6

1. This Memorandum shall enter into force upon the signatures of the Government of the Kingdom of Belgium, the Government of Canada, the Government of the Federal Republic of Germany, the Government of the Italian Republic, the Government of the Kingdom of the Netherlands, the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, and the Government of the United States of America, on the one hand, and the Government of the Republic of Bulgaria, the Government of the Czech and Slovak Federal Republic, the Government of the Republic of Poland and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics, on the other hand, effective August 20, 1991, and shall remain in force until otherwise agreed by the Parties. The Annexes to this Memorandum are an integral part thereof.

2. Any Party may declare, upon signature, that this Memorandum shall enter into force for that Party only after notification to all other Parties that all legal requirements have been met. This Memorandum shall enter into force for that Party upon receipt of such notification by all other Parties.

(TRADUCTION)

l'Organisation conjointe INTEROCEANMETAL, à la Commission préparatoire relativement à la zone désignée à l'annexe I du présent Mémoire.

2. Les gouvernements de la République de Bulgarie, de la République fédérative tchèque et slovaque, de la République de Pologne et de l'Union des républiques socialistes soviétiques ne doivent pas agir, de leur propre chef ou de concert avec des tierces parties, d'une manière susceptible d'empêcher l'enregistrement des demandes qu'une ou plusieurs parties pourraient présenter ultérieurement relativement à toute zone désignée à l'annexe II du présent Mémoire.

Article 3

Les Parties ne doivent pas pratiquer ou appuyer, par l'entremise de leurs autorités nationales ou de concert avec des tierces parties, l'exploration ou l'exploitation des ressources en minerais durs des zones visées à l'article 1 d'une manière incompatible avec l'obligation prévue par ledit article.

Article 4

Les Parties doivent prendre toutes les mesures appropriées afin qu'il n'y ait pas d'entraves matérielles à leurs activités mutuelles liées à l'exploration ou l'exploitation des ressources en minerais durs dans les zones visées à l'article premier.

Article 5

Les Parties se consultent au besoin sur les questions liées à la mise en oeuvre du présent Mémoire.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Memorandum of Understanding.

DONE at New York this *20th* day of *August*, 1991
in eleven originals.

(TRADUCTION)

Article 6

1. Le présent Mémoire entrera en vigueur à la date de sa signature par le gouvernement du Royaume de Belgique, le gouvernement du Canada, le gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, le gouvernement de la République italienne, le gouvernement du Royaume des Pays-Bas, le gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le gouvernement des États-Unis d'Amérique, d'une part, et le gouvernement de la République de Bulgarie, le gouvernement de la République fédérative tchèque et slovaque, le gouvernement de la République de Pologne et le gouvernement de l'Union des républiques socialistes soviétiques, d'autre part, avec effet à compter du 20 août 1991, et restera en vigueur tant qu'il n'en sera pas autrement décidé par les Parties. Les annexes au présent Mémoire en font partie intégrante.

2. Une partie peut déclarer, au moment de la signature, que le présent Mémoire n'entrera en vigueur pour cette partie qu'une fois qu'elle aura avisé toutes les autres parties que toutes les dispositions légales ont été prises. Le présent Mémoire entrera en vigueur pour cette partie dès réception dudit avis par toutes les autres parties.

EN FOI DE QUOI les soussignés, dûment autorisés par leurs gouvernements respectifs, ont signé le présent Mémoire d'entente.

FAIT à New York le 20^{ième} jour d'août 1991 en onze originaux.

ANNEX I

THE LIST
OF COORDINATES OF THE INTEROCEANMETAL
APPLICATION AREA

| Turning points | | Lat. (N) | Long. (W) | |
|----------------|----|----------|-----------|----|
| 1. | 7 | 40 | 123 | 35 |
| 2. | 8 | 15 | 123 | 35 |
| 3. | 8 | 15 | 124 | 00 |
| 4. | 9 | 05 | 124 | 00 |
| 5. | 9 | 05 | 122 | 30 |
| 6. | 9 | 20 | 122 | 30 |
| 7. | 9 | 20 | 122 | 00 |
| 8. | 9 | 40 | 122 | 00 |
| 9. | 9 | 40 | 122 | 30 |
| 10. | 9 | 50 | 122 | 30 |
| 11. | 9 | 50 | 123 | 20 |
| 12. | 10 | 30 | 123 | 20 |
| 13. | 10 | 30 | 124 | 30 |
| 14. | 11 | 00 | 124 | 30 |
| 15. | 11 | 00 | 123 | 40 |
| 16. | 11 | 20 | 123 | 40 |
| 17. | 11 | 20 | 122 | 10 |
| 18. | 11 | 00 | 122 | 10 |
| 19. | 11 | 00 | 121 | 30 |
| 20. | 10 | 30 | 121 | 30 |
| 21. | 10 | 30 | 120 | 30 |
| 22. | 10 | 45 | 120 | 30 |
| 23. | 10 | 45 | 121 | 00 |
| 24. | 11 | 00 | 121 | 00 |
| 25. | 11 | 00 | 121 | 10 |
| 26. | 11 | 20 | 121 | 10 |
| 27. | 11 | 20 | 121 | 40 |
| 28. | 12 | 00 | 121 | 40 |
| 29. | 12 | 00 | 123 | 00 |
| 30. | 13 | 21 | 123 | 00 |
| 31. | 13 | 21 | 122 | 30 |
| 32. | 13 | 30 | 122 | 30 |
| 33. | 13 | 30 | 122 | 10 |
| 34. | 14 | 00 | 122 | 10 |
| 35. | 14 | 00 | 122 | 20 |
| 36. | 16 | 20 | 122 | 20 |
| 37. | 16 | 20 | 121 | 20 |
| 38. | 16 | 25 | 121 | 20 |
| 39. | 16 | 25 | 120 | 40 |
| 40. | 15 | 50 | 120 | 40 |
| 41. | 15 | 50 | 120 | 20 |

(TRADUCTION)

ANNEXE I

LISTE DES COORDONNÉES
RELATIVES À LA ZONE VISÉE PAR
LA DEMANDE D'INTEROCEANMETAL

| Point d'inflexion | Latitude (N) | Longitude (O) |
|-------------------|--------------|---------------|
| 1. | 7 40 | 123 35 |
| 2. | 8 15 | 123 35 |
| 3. | 8 15 | 124 00 |
| 4. | 9 05 | 124 00 |
| 5. | 9 05 | 122 30 |
| 6. | 9 20 | 122 30 |
| 7. | 9 20 | 122 00 |
| 8. | 9 40 | 122 00 |
| 9. | 9 40 | 122 30 |
| 10. | 9 50 | 122 30 |
| 11. | 9 50 | 123 20 |
| 12. | 10 30 | 123 20 |
| 13. | 10 30 | 124 30 |
| 14. | 11 00 | 124 30 |
| 15. | 11 00 | 123 40 |
| 16. | 11 20 | 123 40 |
| 17. | 11 20 | 122 10 |
| 18. | 11 00 | 122 10 |
| 19. | 11 00 | 121 30 |
| 20. | 10 30 | 121 30 |
| 21. | 10 30 | 120 30 |
| 22. | 10 45 | 120 30 |
| 23. | 10 45 | 121 00 |
| 24. | 11 00 | 121 00 |
| 25. | 11 00 | 121 10 |
| 26. | 11 20 | 121 10 |
| 27. | 11 20 | 121 40 |
| 28. | 12 00 | 121 40 |
| 29. | 12 00 | 123 00 |
| 30. | 13 21 | 123 00 |
| 31. | 13 21 | 122 30 |
| 32. | 13 30 | 122 30 |
| 33. | 13 30 | 122 10 |
| 34. | 14 00 | 122 10 |
| 35. | 14 00 | 122 20 |
| 36. | 16 20 | 122 20 |
| 37. | 16 20 | 121 20 |
| 38. | 16 25 | 121 20 |
| 39. | 16 25 | 120 40 |
| 40. | 15 50 | 120 40 |
| 41. | 15 50 | 120 20 |

| Turning points | Lat. (N) | | Long. (W) | |
|----------------|----------|--------|-----------|----|
| 42. | 15 | 40 | 120 | 20 |
| 43. | 15 | 40 | 119 | 50 |
| 44. | 16 | 00 | 119 | 50 |
| 45. | 16 | 00 | 120 | 10 |
| 46. | 16 | 30.790 | 120 | 10 |
| 47. | 16 | 30.790 | 119 | 00 |
| 48. | 15 | 20 | 119 | 00 |
| 49. | 15 | 20 | 118 | 50 |
| 50. | 14 | 30 | 118 | 50 |
| 51. | 14 | 30 | 119 | 30 |
| 52. | 13 | 50 | 119 | 30 |
| 53. | 13 | 50 | 120 | 20 |
| 54. | 14 | 30 | 120 | 20 |
| 55. | 14 | 30 | 120 | 45 |
| 56. | 14 | 20 | 120 | 45 |
| 57. | 14 | 20 | 121 | 50 |
| 58. | 14 | 00 | 121 | 50 |
| 59. | 14 | 00 | 121 | 20 |
| 60. | 13 | 40 | 121 | 20 |
| 61. | 13 | 40 | 121 | 10 |
| 62. | 13 | 20 | 121 | 10 |
| 63. | 13 | 20 | 119 | 50 |
| 64. | 13 | 10 | 119 | 50 |
| 65. | 13 | 10 | 119 | 25 |
| 66. | 12 | 20 | 119 | 25 |
| 67. | 12 | 20 | 119 | 50 |
| 68. | 11 | 50 | 119 | 50 |
| 69. | 11 | 50 | 119 | 25 |
| 70. | 9 | 45 | 119 | 25 |
| 71. | 9 | 45 | 119 | 00 |
| 72. | 8 | 50 | 119 | 00 |
| 73. | 8 | 50 | 119 | 50 |
| 74. | 8 | 40 | 119 | 50 |
| 75. | 8 | 40 | 121 | 30 |
| 76. | 8 | 55 | 121 | 30 |
| 77. | 8 | 55 | 122 | 00 |
| 78. | 8 | 45 | 122 | 00 |
| 79. | 8 | 45 | 122 | 10 |
| 80. | 8 | 35 | 122 | 10 |
| 81. | 8 | 35 | 122 | 45 |
| 82. | 7 | 40 | 122 | 45 |
| 1. | 7 | 40 | 123 | 35 |

(TRADUCTION)

| Point d'inflexion | Latitude (N) | | Longitude (O) | |
|-------------------|--------------|--------|---------------|----|
| 42. | 15 | 40 | 120 | 20 |
| 43. | 15 | 40 | 119 | 50 |
| 44. | 16 | 00 | 119 | 50 |
| 45. | 16 | 00 | 120 | 10 |
| 46. | 16 | 30.790 | 120 | 10 |
| 47. | 16 | 30.790 | 119 | 00 |
| 48. | 15 | 20 | 119 | 00 |
| 49. | 15 | 20 | 118 | 50 |
| 50. | 14 | 30 | 118 | 50 |
| 51. | 14 | 30 | 119 | 30 |
| 52. | 13 | 50 | 119 | 30 |
| 53. | 13 | 50 | 120 | 20 |
| 54. | 14 | 30 | 120 | 20 |
| 55. | 14 | 30 | 120 | 45 |
| 56. | 14 | 20 | 120 | 45 |
| 57. | 14 | 20 | 121 | 50 |
| 58. | 14 | 00 | 121 | 50 |
| 59. | 14 | 00 | 121 | 20 |
| 60. | 13 | 40 | 121 | 20 |
| 61. | 13 | 40 | 121 | 10 |
| 62. | 13 | 20 | 121 | 10 |
| 63. | 13 | 20 | 119 | 50 |
| 64. | 13 | 10 | 119 | 50 |
| 65. | 13 | 10 | 119 | 25 |
| 66. | 12 | 20 | 119 | 25 |
| 67. | 12 | 20 | 119 | 50 |
| 68. | 11 | 50 | 119 | 50 |
| 69. | 11 | 50 | 119 | 25 |
| 70. | 9 | 45 | 119 | 25 |
| 71. | 9 | 45 | 119 | 00 |
| 72. | 8 | 50 | 119 | 00 |
| 73. | 8 | 50 | 119 | 50 |
| 74. | 8 | 40 | 119 | 50 |
| 75. | 8 | 40 | 121 | 30 |
| 76. | 8 | 55 | 121 | 30 |
| 77. | 8 | 55 | 122 | 00 |
| 78. | 8 | 45 | 122 | 00 |
| 79. | 8 | 45 | 122 | 10 |
| 80. | 8 | 35 | 122 | 10 |
| 81. | 8 | 35 | 122 | 45 |
| 82. | 7 | 40 | 122 | 45 |
| 1. | 7 | 40 | 123 | 35 |

ANNEX II

To Memorandum of Understanding on the Avoidance of Overlaps and Conflicts Relating to Deep Seabed Areas

1. Coordinates of the seabed mining area of Arbeitsgemeinschaft meerestechnisch gewinnbare Rohstoffe (AMR) as trustee for Ocean Management Inc.:

| Sub-Area #1 | Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|-------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 14. 15.0 N ... | 138. 22.412 W |
| | 2. | 14. 15.0 N ... | 136. 00.0 W |
| | 3. | 12. 30.0 N ... | 136. 00.0 W |
| | 4. | 12. 30.0 N ... | 137. 50.0 W |
| | 5. | 10. 50.0 N ... | 137. 50.0 W |
| | 6. | 10. 50.0 N ... | 138. 22.412 W |
| | 1. | 14. 15.0 N ... | 138. 22.412 W |

| Sub-Area #2 | Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|-------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 13. 26.0 N ... | 119. 25.0 W |
| | 2. | 13. 26.0 N ... | 118. 00.0 W |
| | 3. | 12. 00.0 N ... | 118. 00.0 W |
| | 4. | 12. 00.0 N ... | 116. 04.0 W |
| | 5. | 9. 45.0 N ... | 116. 04.0 W |
| | 6. | 9. 45.0 N ... | 119. 25.0 W |
| | 1. | 13. 26.0 N ... | 119. 25.0 W |

2. Coordinates of the seabed mining area of Carborundum Company Ltd. on behalf of the Kennecott Consortium:

| Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|----------|--------------------|---------------------|
| 1. | 11. 00.0 N ... | 116. 04.0 W |
| 2. | 12. 00.0 N ... | 116. 04.0 W |
| 3. | 12. 00.0 N ... | 118. 00.0 W |
| 4. | 13. 26.0 N ... | 118. 00.0 W |
| 5. | 13. 26.0 N ... | 118. 40.0 W |
| 6. | 13. 30.0 N ... | 118. 40.0 W |
| 7. | 13. 30.0 N ... | 119. 15.0 W |
| 8. | 13. 45.0 N ... | 119. 15.0 W |
| 9. | 13. 45.0 N ... | 119. 30.0 W |
| 10. | 14. 30.0 N ... | 119. 30.0 W |
| 11. | 14. 30.0 N ... | 118. 15.0 W |
| 12. | 14. 45.0 N ... | 118. 15.0 W |
| 13. | 14. 45.0 N ... | 117. 15.0 W |
| 14. | 14. 58.0 N ... | 117. 15.0 W |
| 15. | 14. 58.0 N ... | 116. 00.0 W |
| 16. | 14. 00.0 N ... | 116. 00.0 W |
| 17. | 14. 00.0 N ... | 115. 00.0 W |
| 18. | 13. 00.0 N ... | 115. 00.0 W |
| 19. | 13. 00.0 N ... | 115. 20.0 W |
| 20. | 11. 00.0 N ... | 115. 20.0 W |
| 1. | 11. 00.0 N ... | 116. 04.0 W |

(TRADUCTION)

Annexe II

Au Mémoire d'entente visant à éviter les chevauchements et les conflits relatifs aux zones des grands fonds marins

1. Coordonnées du domaine minier des fonds marins de la société Arbeitsgemeinschaft meerestechnisch gewinnbare Rohstoffe (AMR) à titre d'administrateur pour Ocean Management Inc. :

| Sous-zone #1 : | Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|----------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 14. 15.0 N ... | 138. 22.412 O |
| | 2. | 14. 15.0 N ... | 136. 00.0 O |
| | 3. | 12. 30.0 N ... | 136. 00.0 O |
| | 4. | 12. 30.0 N ... | 137. 50.0 O |
| | 5. | 10. 50.0 N ... | 137. 50.0 O |
| | 6. | 10. 50.0 N ... | 138. 22.412 O |
| | 1. | 14. 15.0 N ... | 138. 22.412 O |

| Sous-zone #2 : | Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|----------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 13. 26.0 N ... | 119. 25.0 O |
| | 2. | 13. 26.0 N ... | 118. 00.0 O |
| | 3. | 12. 00.0 N ... | 118. 00.0 O |
| | 4. | 12. 00.0 N ... | 116. 04.0 O |
| | 5. | 9. 45.0 N ... | 116. 04.0 O |
| | 6. | 9. 45.0 N ... | 119. 25.0 O |
| | 1. | 13. 26.0 N ... | 119. 25.0 O |

2. Coordonnées du domaine minier des fonds marins de Carborundum Company Ltd. au nom de Kennecott Consortium :

| Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|----------|--------------------|---------------------|
| 1. | 11. 00.0 N ... | 116. 04.0 O |
| 2. | 12. 00.0 N ... | 116. 04.0 O |
| 3. | 12. 00.0 N ... | 118. 00.0 O |
| 4. | 13. 26.0 N ... | 118. 00.0 O |
| 5. | 13. 26.0 N ... | 118. 40.0 O |
| 6. | 13. 30.0 N ... | 118. 40.0 O |
| 7. | 13. 30.0 N ... | 119. 15.0 O |
| 8. | 13. 45.0 N ... | 119. 15.0 O |
| 9. | 13. 45.0 N ... | 119. 30.0 O |
| 10. | 14. 30.0 N ... | 119. 30.0 O |
| 11. | 14. 30.0 N ... | 118. 15.0 O |
| 12. | 14. 45.0 N ... | 118. 15.0 O |
| 13. | 14. 45.0 N ... | 117. 15.0 O |
| 14. | 14. 58.0 N ... | 117. 15.0 O |
| 15. | 14. 58.0 N ... | 116. 00.0 O |
| 16. | 14. 00.0 N ... | 116. 00.0 O |
| 17. | 14. 00.0 N ... | 115. 00.0 O |
| 18. | 13. 00.0 N ... | 115. 00.0 O |
| 19. | 13. 00.0 N ... | 115. 20.0 O |
| 20. | 11. 00.0 N ... | 115. 20.0 O |
| 1. | 11. 00.0 N ... | 116. 04.0 O |

3. Coordinates of the seabed mining areas of the Kennecott Consortium:

| Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|--------------|--------------------|---------------------|
| 1. 14. | 20.0 N ... | 128. 00.0 W |
| 2. 14. | 20.0 N ... | 126. 15.0 W |
| 3. 13. | 45.0 N ... | 126. 15.0 W |
| 4. 13. | 45.0 N ... | 125. 20.0 W |
| 5. 12. | 15.0 N ... | 125. 20.0 W |
| 6. 12. | 15.0 N ... | 127. 00.0 W |
| 7. 11. | 40.0 N ... | 127. 00.0 W |
| 8. 11. | 40.0 N ... | 127. 43.0 W |
| 9. 12. | 00.0 N ... | 127. 43.0 W |
| 10. 12. | 00.0 N ... | 128. 00.0 W |
| 1. 14. | 20.0 N ... | 128. 00.0 W |

4. Coordinates of the seabed mining area of Ocean Minerals Company:

a. Operating Area:

Sub-Area #1:

| Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|--------------|--------------------|---------------------|
| 1. 13. | 20.2 N ... | 128. 35.0 W |
| 2. 11. | 40.0 N ... | 128. 35.0 W |
| 3. 11. | 40.0 N ... | 131. 15.0 W |
| 4. 11. | 30.0 N ... | 131. 15.0 W |
| 5. 11. | 30.0 N ... | 131. 30.0 W |
| 6. 11. | 00.0 N ... | 131. 30.0 W |
| 7. 11. | 00.0 N ... | 132. 30.0 W |
| 8. 10. | 30.0 N ... | 132. 30.0 W |
| 9. 10. | 30.0 N ... | 133. 30.0 W |
| 10. 11. | 00.0 N ... | 133. 30.0 W |
| 11. 11. | 00.0 N ... | 133. 40.0 W |
| 12. 11. | 40.0 N ... | 133. 40.0 W |
| 13. 11. | 40.0 N ... | 133. 50.0 W |
| 14. 12. | 11.6 N ... | 133. 50.0 W |
| 15. 12. | 11.6 N ... | 134. 04.0 W |
| 16. 12. | 30.0 N ... | 134. 04.0 W |
| 17. 12. | 30.0 N ... | 134. 15.0 W |
| 18. 13. | 00.0 N ... | 134. 15.0 W |
| 19. 13. | 00.0 N ... | 134. 00.0 W |
| 20. 12. | 50.0 N ... | 134. 00.0 W |
| 21. 12. | 50.0 N ... | 133. 30.6 W |
| 22. 12. | 31.1 N ... | 133. 30.6 W |
| 23. 12. | 31.1 N ... | 132. 15.0 W |
| 24. 13. | 29.0 N ... | 132. 15.0 W |
| 25. 13. | 29.0 N ... | 131. 00.0 W |
| 26. 13. | 20.0 N ... | 131. 00.0 W |
| 27. 13. | 20.0 N ... | 130. 00.0 W |
| 28. 13. | 20.2 N ... | 130. 00.0 W |
| 1. 13. | 20.2 N ... | 128. 35.0 W |

(TRADUCTION)

3. Coordonnées du domaine minier des fonds marins de Kennecott Consortium :

| Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|--------------|--------------------|---------------------|
| 1. 14. | 20.0 N ... | 128. 00.0 O |
| 2. 14. | 20.0 N ... | 126. 15.0 O |
| 3. 13. | 45.0 N ... | 126. 15.0 O |
| 4. 13. | 45.0 N ... | 125. 20.0 O |
| 5. 12. | 15.0 N ... | 125. 20.0 O |
| 6. 12. | 15.0 N ... | 127. 00.0 O |
| 7. 11. | 40.0 N ... | 127. 00.0 O |
| 8. 11. | 40.0 N ... | 127. 43.0 O |
| 9. 12. | 00.0 N ... | 127. 43.0 O |
| 10. 12. | 00.0 N ... | 128. 00.0 O |
| 1. 14. | 20.0 N ... | 128. 00.0 O |

4. Coordonnées du domaine minier des fonds marins de Ocean Minerals Company :

a. Zone d'exploitation :

| Sous-zone #1 : | Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|----------------|--------------|--------------------|---------------------|
| | 1. 13. | 20.2 N ... | 128. 35.0 O |
| | 2. 11. | 40.0 N ... | 128. 35.0 O |
| | 3. 11. | 40.0 N ... | 131. 15.0 O |
| | 4. 11. | 30.0 N ... | 131. 15.0 O |
| | 5. 11. | 30.0 N ... | 131. 30.0 O |
| | 6. 11. | 00.0 N ... | 131. 30.0 O |
| | 7. 11. | 00.0 N ... | 132. 30.0 O |
| | 8. 10. | 30.0 N ... | 132. 30.0 O |
| | 9. 10. | 30.0 N ... | 133. 30.0 O |
| | 10. 11. | 00.0 N ... | 133. 30.0 O |
| | 11. 11. | 00.0 N ... | 133. 40.0 O |
| | 12. 11. | 40.0 N ... | 133. 40.0 O |
| | 13. 11. | 40.0 N ... | 133. 50.0 O |
| | 14. 12. | 11.6 N ... | 133. 50.0 O |
| | 15. 12. | 11.6 N ... | 134. 04.0 O |
| | 16. 12. | 30.0 N ... | 134. 04.0 O |
| | 17. 12. | 30.0 N ... | 134. 15.0 O |
| | 18. 13. | 00.0 N ... | 134. 15.0 O |
| | 19. 13. | 00.0 N ... | 134. 00.0 O |
| | 20. 12. | 50.0 N ... | 134. 00.0 O |
| | 21. 12. | 50.0 N ... | 133. 30.6 O |
| | 22. 12. | 31.1 N ... | 133. 30.6 O |
| | 23. 12. | 31.1 N ... | 132. 15.0 O |
| | 24. 13. | 29.0 N ... | 132. 15.0 O |
| | 25. 13. | 29.0 N ... | 131. 00.0 O |
| | 26. 13. | 20.0 N ... | 131. 00.0 O |
| | 27. 13. | 20.0 N ... | 130. 00.0 O |
| | 28. 13. | 20.2 N ... | 130. 00.0 O |
| | 1. 13. | 20.2 N ... | 128. 35.0 O |

| Sub-Area #1: | Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|--------------|----------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 11. 00.0 N ... | 145. 00.0 W |
| | 2. | 11. 00.0 N ... | 143. 37.9 W |
| | 3. | 11. 50.0 N ... | 143. 37.9 W |
| | 4. | 11. 50.0 N ... | 143. 15.0 W |
| | 5. | 10. 45.0 N ... | 143. 15.0 W |
| | 6. | 10. 45.0 N ... | 142. 15.0 W |
| | 7. | 9. 45.0 N ... | 142. 15.0 W |
| | 8. | 9. 45.0 N ... | 142. 45.0 W |
| | 9. | 9. 15.0 N ... | 142. 45.0 W |
| | 10. | 9. 15.0 N ... | 143. 45.0 W |
| | 11. | 10. 00.0 N ... | 143. 45.0 W |
| | 12. | 10. 00.0 N ... | 144. 00.0 W |
| | 13. | 9. 45.0 N ... | 144. 00.0 W |
| | 14. | 9. 45.0 N ... | 144. 45.0 W |
| | 15. | 9. 30.0 N ... | 144. 45.0 W |
| | 16. | 9. 30.0 N ... | 145. 00.0 W |
| | 1. | 11. 00.0 N ... | 145. 00.0 W |

b. Area reserved for the Benefit of Another Entity:

| Sub-Area #1: | Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|--------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 11. 50.0 N ... | 145. 00.0 W |
| | 2. | 11. 50.0 N ... | 143. 37.9 W |
| | 3. | 11. 00.0 N ... | 143. 37.9 W |
| | 4. | 11. 00.0 N ... | 145. 00.0 W |
| | 1. | 11. 50.0 N ... | 145. 00.0 W |

| Sub-Area #2: | Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|--------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 12. 50.0 N ... | 133. 30.6 W |
| | 2. | 12. 31.1 N ... | 133. 30.6 W |
| | 3. | 12. 31.1 N ... | 132. 15.0 W |
| | 4. | 12. 50.0 N ... | 132. 15.0 W |
| | 1. | 12. 50.0 N ... | 133. 30.6 W |

| Sub-Area #3: | Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|--------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 13. 40.0 N ... | 130. 00.0 W |
| | 2. | 13. 40.0 N ... | 128. 35.0 W |
| | 3. | 13. 20.2 N ... | 128. 35.0 W |
| | 4. | 13. 20.2 N ... | 130. 00.0 W |
| | 1. | 13. 40.0 N ... | 130. 00.0 W |

(TRADUCTION)

| Sous-zone #1 : | Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|----------------|----------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 11. 00.0 N ... | 145. 00.0 O |
| | 2. | 11. 00.0 N ... | 143. 37.9 O |
| | 3. | 11. 50.0 N ... | 143. 37.9 O |
| | 4. | 11. 50.0 N ... | 143. 15.0 O |
| | 5. | 10. 45.0 N ... | 143. 15.0 O |
| | 6. | 10. 45.0 N ... | 142. 15.0 O |
| | 7. | 9. 45.0 N ... | 142. 15.0 O |
| | 8. | 9. 45.0 N ... | 142. 45.0 O |
| | 9. | 9. 15.0 N ... | 142. 45.0 O |
| | 10. | 9. 15.0 N ... | 143. 45.0 O |
| | 11. | 10. 00.0 N ... | 143. 45.0 O |
| | 12. | 10. 00.0 N ... | 144. 00.0 O |
| | 13. | 9. 45.0 N ... | 144. 00.0 O |
| | 14. | 9. 45.0 N ... | 144. 45.0 O |
| | 15. | 9. 30.0 N ... | 144. 45.0 O |
| | 16. | 9. 30.0 N ... | 145. 00.0 O |
| | 1. | 11. 00.0 N ... | 145. 00.0 O |

b. Zone réservée au profit d'une autre entité :

| Sous-zone #1 : | Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|----------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 11. 50.0 N ... | 145. 00.0 O |
| | 2. | 11. 50.0 N ... | 143. 37.9 O |
| | 3. | 11. 00.0 N ... | 143. 37.9 O |
| | 4. | 11. 00.0 N ... | 145. 00.0 O |
| | 1. | 11. 50.0 N ... | 145. 00.0 O |

| Sous-zone #2 : | Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|----------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 12. 50.0 N ... | 133. 30.6 O |
| | 2. | 12. 31.1 N ... | 133. 30.6 O |
| | 3. | 12. 31.1 N ... | 132. 15.0 O |
| | 4. | 12. 50.0 N ... | 132. 15.0 O |
| | 1. | 12. 50.0 N ... | 133. 30.6 O |

| Sous-zone #3 : | Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|----------------|---------|--------------------|---------------------|
| | 1. | 13. 40.0 N ... | 130. 00.0 O |
| | 2. | 13. 40.0 N ... | 128. 35.0 O |
| | 3. | 13. 20.2 N ... | 128. 35.0 O |
| | 4. | 13. 20.2 N ... | 130. 00.0 O |
| | 1. | 13. 40.0 N ... | 130. 00.0 O |

5. Coordinates of the seabed mining area of Ocean Management Inc.:

a. Operating Area:

| Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|-------------------------------------|--------------------|---------------------|
| 1. 15. 25.0 N ... 134. 00.0 W | | |
| 2. 14. 00.0 N ... 134. 00.0 W | | |
| 3. 14. 00.0 N ... 133. 50.0 W | | |
| 4. 13. 30.0 N ... 133. 50.0 W | | |
| 5. 13. 30.0 N ... 134. 45.0 W | | |
| 6. 11. 30.0 N ... 134. 45.0 W | | |
| 7. 11. 30.0 N ... 136. 00.0 W | | |
| 8. 10. 50.0 N ... 136. 00.0 W | | |
| 9. 10. 50.0 N ... 137. 50.0 W | | |
| 10. 12. 30.0 N ... 137. 50.0 W | | |
| 11. 12. 30.0 N ... 136. 00.0 W | | |
| 12. 15. 25.0 N ... 136. 00.0 W | | |
| 1. 15. 25.0 N ... 134. 00.0 W | | |

b. Area Reserved for the Benefit of Another Entity:

| Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|-------------------------------------|--------------------|---------------------|
| 1. 13. 30.0 N ... 134. 45.0 W | | |
| 2. 13. 30.0 N ... 133. 50.0 W | | |
| 3. 12. 50.0 N ... 133. 50.0 W | | |
| 4. 12. 50.0 N ... 134. 00.0 W | | |
| 5. 13. 00.0 N ... 134. 00.0 W | | |
| 6. 13. 00.0 N ... 134. 15.0 W | | |
| 7. 12. 30.0 N ... 134. 15.0 W | | |
| 8. 12. 30.0 N ... 134. 04.0 W | | |
| 9. 12. 11.6 N ... 134. 04.0 W | | |
| 10. 12. 11.6 N ... 133. 50.0 W | | |
| 11. 11. 30.0 N ... 133. 50.0 W | | |
| 12. 11. 30.0 N ... 134. 45.0 W | | |
| 1. 13. 30.0 N ... 134. 45.0 W | | |

(TRADUCTION)

5. Coordonnées du domaine minier des fonds marins de Ocean Management Inc. :

a. Zone d'exploitation

| Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|--------------|-----------------------|------------------------|
| 1. 15. | 25.0 N ... | 134. 00.0 O |
| 2. 14. | 00.0 N ... | 134. 00.0 O |
| 3. 14. | 00.0 N ... | 133. 50.0 O |
| 4. 13. | 30.0 N ... | 133. 50.0 O |
| 5. 13. | 30.0 N ... | 134. 45.0 O |
| 6. 11. | 30.0 N ... | 134. 45.0 O |
| 7. 11. | 30.0 N ... | 136. 00.0 O |
| 8. 10. | 50.0 N ... | 136. 00.0 O |
| 9. 10. | 50.0 N ... | 137. 50.0 O |
| 10. 12. | 30.0 N ... | 137. 50.0 O |
| 11. 12. | 30.0 N ... | 136. 00.0 O |
| 12. 15. | 25.0 N ... | 136. 00.0 O |
| 1. 15. | 25.0 N ... | 134. 00.0 O |

b. Zone réservée au profit d'une autre entité :

| Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|--------------|-----------------------|------------------------|
| 1. 13. | 30.0 N ... | 134. 45.0 O |
| 2. 13. | 30.0 N ... | 133. 50.0 O |
| 3. 12. | 50.0 N ... | 133. 50.0 O |
| 4. 12. | 50.0 N ... | 134. 00.0 O |
| 5. 13. | 00.0 N ... | 134. 00.0 O |
| 6. 13. | 00.0 N ... | 134. 15.0 O |
| 7. 12. | 30.0 N ... | 134. 15.0 O |
| 8. 12. | 30.0 N ... | 134. 04.0 O |
| 9. 12. | 11.6 N ... | 134. 04.0 O |
| 10. 12. | 11.6 N ... | 133. 50.0 O |
| 11. 11. | 30.0 N ... | 133. 50.0 O |
| 12. 11. | 30.0 N ... | 134. 45.0 O |
| 1. 13. | 30.0 N ... | 134. 45.0 O |

6. Coordinates of the seabed mining area of Ocean Mining Associates:

a. Operating Area

| Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|-------------------------------------|--------------------|---------------------|
| 1. 15. 20.0 N ... 128. 35.0 W | | |
| 2. 15. 20.0 N ... 127. 50.0 W | | |
| 3. 15. 15.0 N ... 127. 50.0 W | | |
| 4. 15. 15.0 N ... 127. 46.0 W | | |
| 5. 15. 44.0 N ... 127. 46.0 W | | |
| 6. 15. 44.0 N ... 125. 20.0 W | | |
| 7. 16. 14.0 N ... 125. 20.0 W | | |
| 8. 16. 14.0 N ... 124. 20.0 W | | |
| 9. 16. 04.0 N ... 124. 20.0 W | | |
| 10. 16. 04.0 N ... 123. 25.0 W | | |
| 11. 15. 44.0 N ... 123. 25.0 W | | |
| 12. 15. 44.0 N ... 122. 20.0 W | | |
| 13. 14. 10.0 N ... 122. 20.0 W | | |
| 14. 14. 10.0 N ... 122. 45.0 W | | |
| 15. 13. 21.0 N ... 122. 45.0 W | | |
| 16. 13. 21.0 N ... 123. 00.0 W | | |
| 17. 12. 56.0 N ... 123. 00.0 W | | |
| 18. 12. 56.0 N ... 123. 35.0 W | | |
| 19. 14. 05.0 N ... 123. 35.0 W | | |
| 20. 14. 05.0 N ... 125. 00.0 W | | |
| 21. 13. 45.0 N ... 125. 00.0 W | | |
| 22. 13. 45.0 N ... 126. 15.0 W | | |
| 23. 14. 20.0 N ... 126. 15.0 W | | |
| 24. 14. 20.0 N ... 128. 00.0 W | | |
| 25. 12. 00.0 N ... 128. 00.0 W | | |
| 26. 12. 00.0 N ... 127. 43.0 W | | |
| 27. 11. 40.0 N ... 127. 43.0 W | | |
| 28. 11. 40.0 N ... 128. 35.0 W | | |
| 29. 13. 34.56N ... 128. 35.0 W | | |
| 30. 13. 34.56N ... 128. 15.0 W | | |
| 31. 13. 55.0 N ... 128. 15.0 W | | |
| 32. 13. 55.0 N ... 128. 10.0 W | | |
| 33. 14. 00.0 N ... 128. 10.0 W | | |
| 34. 14. 00.0 N ... 128. 05.0 W | | |
| 35. 14. 15.0 N ... 128. 05.0 W | | |
| 36. 14. 15.0 N ... 128. 09.13W | | |
| 37. 14. 37.5 N ... 128. 09.13W | | |
| 38. 14. 37.5 N ... 128. 12.5 W | | |
| 39. 14. 45.0 N ... 128. 12.5 W | | |
| 40. 14. 45.0 N ... 128. 35.0 W | | |
| 1. 15. 20.0 N ... 128. 35.0 W | | |

b. Area Reserved for the Benefit of Another Entity:

| Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|-------------------------------------|--------------------|---------------------|
| 1. 13. 34.56N ... 128. 35.0 W | | |
| 2. 13. 34.56N ... 128. 15.0 W | | |
| 3. 13. 55.0 N ... 128. 15.0 W | | |
| 4. 13. 55.0 N ... 128. 10.0 W | | |
| 5. 14. 00.0 N ... 128. 10.0 W | | |
| 6. 14. 00.0 N ... 128. 05.0 W | | |
| 7. 14. 15.0 N ... 128. 05.0 W | | |
| 8. 14. 15.0 N ... 128. 09.13W | | |
| 9. 14. 37.5 N ... 128. 09.13W | | |
| 10. 14. 37.5 N ... 128. 12.5 W | | |
| 11. 14. 45.0 N ... 128. 12.5 W | | |
| 12. 14. 45.0 N ... 128. 35.0 W | | |
| 1. 13. 34.6 N ... 128. 35.0 W | | |

(TRADUCTION)

6. Coordonnées du domaine minier des fonds marins de Ocean Mining Associates :

a. Zone d'exploitation

| Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|--------------|-----------------------|------------------------|
| 1. 15. | 20.0 N ... | 128. 35.0 O |
| 2. 15. | 20.0 N ... | 127. 50.0 O |
| 3. 15. | 15.0 N ... | 127. 50.0 O |
| 4. 15. | 15.0 N ... | 127. 46.0 O |
| 5. 15. | 44.0 N ... | 127. 46.0 O |
| 6. 15. | 44.0 N ... | 125. 20.0 O |
| 7. 16. | 14.0 N ... | 125. 20.0 O |
| 8. 16. | 14.0 N ... | 124. 20.0 O |
| 9. 16. | 04.0 N ... | 124. 20.0 O |
| 10. 16. | 04.0 N ... | 123. 25.0 O |
| 11. 15. | 44.0 N ... | 123. 25.0 O |
| 12. 15. | 44.0 N ... | 122. 20.0 O |
| 13. 14. | 10.0 N ... | 122. 20.0 O |
| 14. 14. | 10.0 N ... | 122. 45.0 O |
| 15. 13. | 21.0 N ... | 122. 45.0 O |
| 16. 13. | 21.0 N ... | 123. 00.0 O |
| 17. 12. | 56.0 N ... | 123. 00.0 O |
| 18. 12. | 56.0 N ... | 123. 35.0 O |
| 19. 14. | 05.0 N ... | 123. 35.0 O |
| 20. 14. | 05.0 N ... | 125. 00.0 O |
| 21. 13. | 45.0 N ... | 125. 00.0 O |
| 22. 13. | 45.0 N ... | 126. 15.0 O |
| 23. 14. | 20.0 N ... | 126. 15.0 O |
| 24. 14. | 20.0 N ... | 128. 00.0 O |
| 25. 12. | 00.0 N ... | 128. 00.0 O |
| 26. 12. | 00.0 N ... | 127. 43.0 O |
| 27. 11. | 40.0 N ... | 127. 43.0 O |
| 28. 11. | 40.0 N ... | 128. 35.0 O |
| 29. 13. | 34.6 N ... | 128. 35.0 O |
| 30. 13. | 34.6 N ... | 128. 15.0 O |
| 31. 13. | 55.0 N ... | 128. 15.0 O |
| 32. 13. | 55.0 N ... | 128. 10.0 O |
| 33. 14. | 00.0 N ... | 128. 10.0 O |
| 34. 14. | 00.0 N ... | 128. 05.0 O |
| 35. 14. | 15.0 N ... | 128. 05.0 O |
| 36. 14. | 15.0 N ... | 128. 09.1 O |
| 37. 14. | 37.5 N ... | 128. 09.1 O |
| 38. 14. | 37.5 N ... | 128. 12.5 O |
| 39. 14. | 45.0 N ... | 128. 12.5 O |
| 40. 14. | 45.0 N ... | 128. 35.0 O |
| 1. 15. | 20.0 N ... | 128. 35.0 O |

b. Zone réservée au profit d'une autre entité :

| Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|--------------|-----------------------|------------------------|
| 1. 13. | 34.6 N ... | 128. 35.0 O |
| 2. 13. | 34.6 N ... | 128. 15.0 O |
| 3. 13. | 55.0 N ... | 128. 15.0 O |
| 4. 13. | 55.0 N ... | 128. 10.0 O |
| 5. 14. | 00.0 N ... | 128. 10.0 O |
| 6. 14. | 00.0 N ... | 128. 05.0 O |
| 7. 14. | 15.0 N ... | 128. 05.0 O |
| 8. 14. | 15.0 N ... | 128. 09.1 O |
| 9. 14. | 37.5 N ... | 128. 09.1 O |
| 10. 14. | 37.5 N ... | 128. 12.5 O |
| 11. 14. | 45.0 N ... | 128. 12.5 O |
| 12. 14. | 45.0 N ... | 128. 35.0 O |
| 1. 13. | 34.6 N ... | 128. 35.0 O |

(TRADUCTION)

7. Coordinates of the seabed mining area of Arbeitsgemeinschaft
meerestechnisch gewinnbare Rohstoffe (AMR):

| Point # | Latitude Deg. Min. | Longitude Deg. Min. |
|--------------|-----------------------|------------------------|
| 1. 6. | 30.0 S ... | 90. 50.0 W |
| 2. 6. | 30.0 S ... | 90. 20.0 W |
| 3. 6. | 50.0 S ... | 90. 20.0 W |
| 4. 6. | 50.0 S ... | 89. 40.0 W |
| 5. 7. | 30.0 S ... | 89. 40.0 W |
| 6. 7. | 30.0 S ... | 89. 20.0 W |
| 7. 7. | 10.0 S ... | 89. 20.0 W |
| 8. 7. | 10.0 S ... | 88. 40.0 W |
| 9. 7. | 30.0 S ... | 88. 40.0 W |
| 10. 7. | 30.0 S ... | 88. 20.0 W |
| 11. 8. | 00.0 S ... | 88. 20.0 W |
| 12. 8. | 00.0 S ... | 88. 40.0 W |
| 13. 8. | 20.0 S ... | 88. 40.0 W |
| 14. 8. | 20.0 S ... | 89. 10.0 W |
| 15. 8. | 40.0 S ... | 89. 10.0 W |
| 16. 8. | 40.0 S ... | 88. 10.0 W |
| 17. 10. | 50.0 S ... | 88. 10.0 W |
| 18. 10. | 50.0 S ... | 89. 20.0 W |
| 19. 10. | 30.0 S ... | 89. 20.0 W |
| 20. 10. | 30.0 S ... | 90. 50.0 W |
| 21. 10. | 00.0 S ... | 90. 50.0 W |
| 22. 10. | 00.0 S ... | 91. 10.0 W |
| 23. 9. | 40.0 S ... | 91. 10.0 W |
| 24. 9. | 40.0 S ... | 92. 40.0 W |
| 25. 8. | 00.0 S ... | 92. 40.0 W |
| 26. 8. | 00.0 S ... | 92. 10.0 W |
| 27. 7. | 20.0 S ... | 92. 10.0 W |
| 28. 7. | 20.0 S ... | 91. 20.0 W |
| 29. 8. | 00.0 S ... | 91. 20.0 W |
| 30. 8. | 00.0 S ... | 90. 40.0 W |
| 31. 8. | 10.0 S ... | 90. 40.0 W |
| 32. 8. | 10.0 S ... | 90. 20.0 W |
| 33. 9. | 00.0 S ... | 90. 20.0 W |
| 34. 9. | 00.0 S ... | 89. 50.0 W |
| 35. 9. | 30.0 S ... | 89. 50.0 W |
| 36. 9. | 30.0 S ... | 89. 20.0 W |
| 37. 8. | 20.0 S ... | 89. 20.0 W |
| 38. 8. | 20.0 S ... | 89. 50.0 W |
| 39. 8. | 00.0 S ... | 89. 50.0 W |
| 40. 8. | 00.0 S ... | 90. 10.0 W |
| 41. 7. | 50.0 S ... | 90. 10.0 W |
| 42. 7. | 50.0 S ... | 90. 40.0 W |
| 43. 7. | 30.0 S ... | 90. 40.0 W |
| 44. 7. | 30.0 S ... | 90. 50.0 W |
| 1. 6. | 30.0 S ... | 90. 50.0 W |

(TRADUCTION)

7. Coordonnées du domaine minier des fonds marins de la société
Arbeitsgemeinschaft meerestechnisch gewinnbare Rohstoffe
(AMR)

| Point # | Latitude Deg. min. | Longitude Deg. min. |
|-------------|-----------------------|------------------------|
| 1. 6. | 30.0 S ... | 90. 50.0 O |
| 2. 6. | 30.0 S ... | 90. 20.0 O |
| 3. 6. | 50.0 S ... | 90. 20.0 O |
| 4. 6. | 50.0 S ... | 89. 40.0 O |
| 5. 7. | 30.0 S ... | 89. 40.0 O |
| 6. 7. | 30.0 S ... | 89. 20.0 O |
| 7. 7. | 10.0 S ... | 89. 20.0 O |
| 8. 7. | 10.0 S ... | 88. 40.0 O |
| 9. 7. | 30.0 S ... | 88. 40.0 O |
| 10. 7. | 30.0 S ... | 88. 20.0 O |
| 11. 8. | 00.0 S ... | 88. 20.0 O |
| 12. 8. | 00.0 S ... | 88. 40.0 O |
| 13. 8. | 20.0 S ... | 88. 40.0 O |
| 14. 8. | 20.0 S ... | 89. 10.0 O |
| 15. 8. | 40.0 S ... | 89. 10.0 O |
| 16. 8. | 40.0 S ... | 88. 10.0 O |
| 17.10. | 50.0 S ... | 88. 10.0 O |
| 18.10. | 50.0 S ... | 89. 20.0 O |
| 19.10. | 30.0 S ... | 89. 20.0 O |
| 20.10. | 30.0 S ... | 90. 50.0 O |
| 21.10. | 00.0 S ... | 90. 50.0 O |
| 22.10. | 00.0 S ... | 91. 10.0 O |
| 23. 9. | 40.0 S ... | 91. 10.0 O |
| 24. 9. | 40.0 S ... | 92. 40.0 O |
| 25. 8. | 00.0 S ... | 92. 40.0 O |
| 26. 8. | 00.0 S ... | 92. 10.0 O |
| 27. 7. | 20.0 S ... | 92. 10.0 O |
| 28. 7. | 20.0 S ... | 91. 20.0 O |
| 29. 8. | 00.0 S ... | 91. 20.0 O |
| 30. 8. | 00.0 S ... | 90. 40.0 O |
| 31. 8. | 10.0 S ... | 90. 40.0 O |
| 32. 8. | 10.0 S ... | 90. 20.0 O |
| 33. 9. | 00.0 S ... | 90. 20.0 O |
| 34. 9. | 00.0 S ... | 89. 50.0 O |
| 35. 9. | 30.0 S ... | 89. 50.0 O |
| 36. 9. | 30.0 S ... | 89. 20.0 O |
| 37. 8. | 20.0 S ... | 89. 20.0 O |
| 38. 8. | 20.0 S ... | 89. 50.0 O |
| 39. 8. | 00.0 S ... | 89. 50.0 O |
| 40. 8. | 00.0 S ... | 90. 10.0 O |
| 41. 7. | 50.0 S ... | 90. 10.0 O |
| 42. 7. | 50.0 S ... | 90. 40.0 O |
| 43. 7. | 30.0 S ... | 90. 40.0 O |
| 44. 7. | 30.0 S ... | 90. 50.0 O |
| 1. 6. | 30.0 S ... | 90. 50.0 O |

©Minister of Supply and Services Canada 1993

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. E3-1991/44
ISBN 0-660-58973-7

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1993

En vente au Canada par l'entremise des

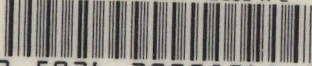
Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa, (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue E3-1991/44
ISBN 0-660-58973-7

LIBRARY E A/BIBLIOTHEQUE A E



3 5036 20008364 3

DOCS

CA1 EA10 91T44 EXF

Canada

Law of the sea : memorandum of
understanding on the avoidance of
overlaps and conflicts relating to
deep sea-bed areas betwe

43268035

